

PROTOCOLIZADO

QUITO, 23 ENE. 2013
DI 2 Copias

BUSTAMANTE & BUSTAMANTE
ESTUDIO JURIDICO

Diego Bustamante †
Roque Bustamante
Juan Carlos Bustamante
José Rafael Bustamante
Patricia Ponce
Roque Bernardo Bustamante
Francisco Bustamante
Josemaria Bustamante

Carmen Robayo
Mario Flor
Agustín Hurtado

RAZON:
Siento por tal que el valor de la presente escritura fue cancelado mediante la suma de QUITO 176810
23/01/2013
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO 14 DEL CANTON QUITO

Quito, 21 de Enero de 2013

Señor Dr.
Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIA VIGÉSIMA CUARTA
Ciudad.-

De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted protocolizar en un solo documento la traducción del francés al castellano del certificado de existencia legal de la Compañía BUREAU VERITAS CERTIFICATION HOLDING SAS junto con la respectiva apostilla.

Agradeceré conferirme dos protocolizaciones con devolución de originales.

Por la atención que se sirva dar a la presente anticipo mi agradecimiento.

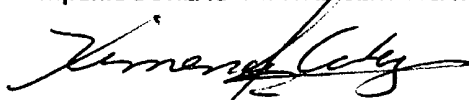
Atentamente,
BUSTAMANTE & BUSTAMANTE


Paula Lanusse



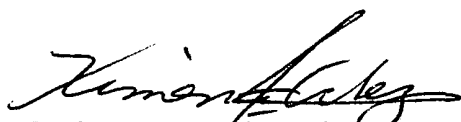
TRADUCCIÓN

Yo, Patricia Ximena Cabezas Quiroz, conocedora del idioma francés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir del francés al castellano los documentos que contienen la Matriculación en el Registro de Comercio y Sociedades de la República Francesa, de la Compañía BUREAU VERITAS CERTIFICATION HOLDING SAS, junto con la apostilla respectiva.



Patricia Ximena Cabezas Quiroz
C.I. 1704781416

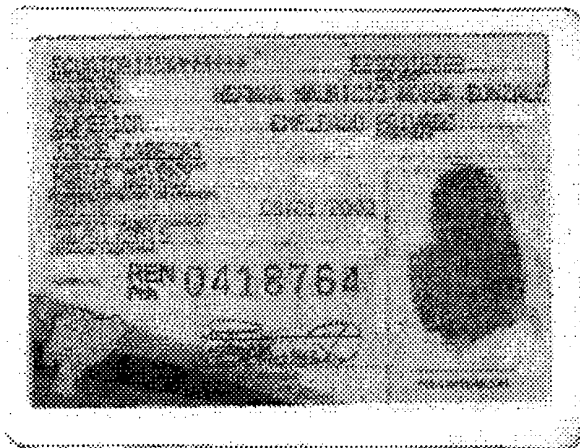
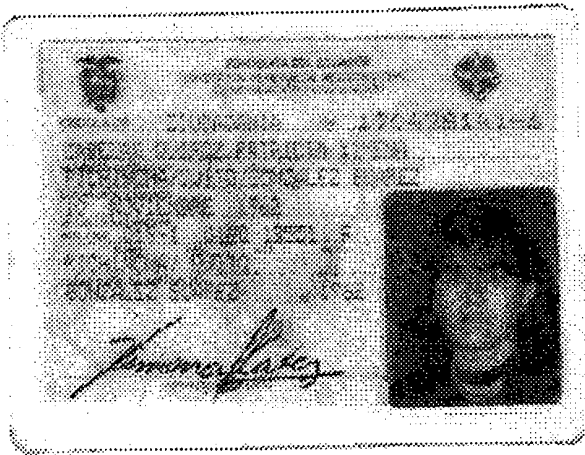
En la ciudad de San Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, hoy día veintitrés de enero de dos mil trece; de conformidad con la facultad prevista en el numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial, ante mi, Doctor Sebastián Valdivieso Cueva, Notario Vigésimo Cuarto del cantón Quito, comparece la señora **CABEZAS QUIROZ PATRICIA XIMENA** con cédula número 170478141-6, Con el objeto de reconocer su firma y rúbrica que consta en el presente documento. Al efecto juramentado que fue en legal forma y previo el cumplimiento de las formalidades legales, manifiesta que la firma y rúbrica constante en el documento que antecede, es mía propia y como tal la reconozco. Leída que fue esta acta al compareciente, se afirma y ratifica en ella, y firma con el suscrito Notario.- De todo lo cual doy fe.- c.c.g.



Patricia Ximena Cabezas Quiroz
C.I. 1704781416



Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGESIMO CUARTO
QUITO



REPÚBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL
CERTIFICADO DE VOTACIÓN
REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 07/08/2011

098-0018 1704781416
NÚMERO CÉDULA

CARRERAS QUIROZ PATRICIA XIMENA

PROVINCIA	QUITO
PARROQUIA	CAYÓN
SECCION	TOMA

Patricia Carreras
PRESIDENTA DE LA JUEZA

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 de
Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que
antecede es igual al documento presentado ante mí.
Quito, 23 ENE. 2013

DR. SEBASTIAN VALENZUELA
NOTARIO





394 510 739 R.C.S. NANTERRE
Vos références : 332932
Nos références : SRP
(1994 B 01752)

Extrait Kbis

IMMATRICULATION AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

Extrait au 17 Décembre 2012

IDENTIFICATION

Dénomination sociale :	BUREAU VERITAS CERTIFICATION HOLDING
Numéro d'identification :	394 510 739 R.C.S. NANTERRE
Numéro de gestion :	1994 B 01752
Date d'immatriculation :	29 Mars 1994

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A LA PERSONNE

Forme juridique :	Société par actions simplifiée
Au capital de :	1 672 000,00 Euros
Adresse du siège :	67/71 Boulevard Du Chateau 92200 Neuilly Sur Seine
Durée de la société :	Jusqu'au 29 MARS 2044
Date d'arrêt des comptes :	31 Décembre
Constitution - Dépôt de l'acte constitutif :	Au Greffe du Tribunal de Commerce de NANTERRE le 29 Mars 1994 sous le numéro 008069

ADMINISTRATION

Président	Monsieur LANTERNIER Philippe né(e) le 15/10/1956 à BOULOGNE BILLANCOURT 92100 de nationalité Française demeurant 4 Rue Gao'An Shanghai (Chine)
-----------	---

Commissaire aux comptes titulaire	BELLOT MULLENBACH & ASSOCIES (348 461 443 R.C.S. PARIS) 14 Rue Clapeyron 75008 Paris Forme juridique Société anonyme
-----------------------------------	---

Commissaire aux comptes suppléant	Monsieur BRUN D'ARRE JEAN-LOUIS né(e) le 24/06/1950 à MONTPELLIER 34000 de nationalité Française demeurant 14 Rue Clapeyron 75008 Paris
-----------------------------------	--

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A L'ACTIVITE COMMERCIALE

Origine de la société :	Cette société se constitue
Origine du fonds ou de l'activité :	Création d'un fonds de commerce
Activité :	Établissement de procédures en vue de la certification de la conformité à des règles normes standards ou référentiels de tous systèmes d'assurance de la qualité utilisés dans l'industrie le commerce la distribution et les services ainsi que de produits ou bien encore en vue de l'Accréditation et la certification de personnel -
Adresse de l'établissement principal :	67/71 Boulevard Du Chateau 92200 Neuilly Sur Seine
Commencement d'activité le :	22 Mars 1994
Mode d'exploitation :	Exploitation directe

OBSERVATIONS



Extrait Kbis

IMMATRICULATION AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

Extrait au 17 Décembre 2012

23 Octobre 2003 , numéro 17840

Mise en harmonie des statuts avec la loi 2001-420 du 15 mai 2001
19-06-2003

Extrait délivré à NANTERRE, le 17 décembre 2012 sur 2 page(s)

Le Greffier,

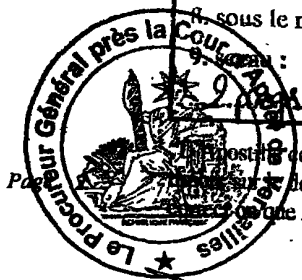


Fin de l'extrait

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. République française *Equateur*
Le présent acte public
2. a été signé par *NEANT*
3. agissant en qualité de *greffier*
4. est revêtu du sceau/timbre de *greffe du Tribunal de Commerce de NANTERRE*
Attesté
à **VERSAILLES**
le **21 DEC. 2012**
1. par le Procureur général près la Cour d'appel de Versailles
2. sous le n° *2356*
3. par : *Amélie CLADIÈRE*
4. Signature : *Amélie CLADIÈRE*
5. Substitut Général

17/12/2012 11:18:18



L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau, du document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact ou que la République française approuve son contenu.

Escribanía del Tribunal de Comercio de NANTERRE
Dirección: 4 rue Pablo Neruda
92020 NANTERRE CEDEX
www.infogreffe.fr

394 510 739 R.C.S. NANTERRE
Sus referencias: 332932
Nuestras referencias: SRP
(1994 01752)

Extracto del Registro Mercantil (Extracto Kbís)

MATRICULACIÓN EN EL REGISTRO DE COMERCIO Y DE SOCIEDADES
Extracto al 17 de diciembre de 2012

IDENTIFICACIÓN

Razón social:	BUREAU VERITAS CERTIFICATION HOLDING
Número de identificación:	394 510 739 R.C.S. NANTERRE
Número de trámite:	1994 B 01752
Fecha de matriculación:	29 de marzo de 1994

INFORMACIÓN RELATIVA A LA PERSONA

Tipo de compañía:	Sociedad por acciones simplificada
Con capital de:	1 672 000,00 Euros
Domicilio de la sede:	67/71 Boulevard Du Château 92200 Neuilly Sur Seine
Duración de la sociedad:	Hasta el 29 DE MARZO DE 2044
Fecha de cierre de cuentas:	31 de diciembre
Constitución – Presentación Del Acta de Constitución:	En la Escribanía del Tribunal de Comercio de NANTERRE el 29 de marzo de 1994 bajo el número 008069

ADMINISTRACIÓN

Presidente	Señor LANTERNIER Philippe nacido(a) el 15/10/1956 en BOULOGNE BILLANCOURT 92100 de nacionalidad francesa con residencia en 4 Rue Gao'An Shanhai (China)
-------------------	--

Auditor de cuentas titular	BELLOT MULLENBACH & ASOCIADOS (348 461 443 R.C.S. PARIS) 14 Rue Clapeyron 75008 Paris Tipo de Compañía Sociedad Anónima
-----------------------------------	--

Auditor de cuentas suplente	Señor BRUN D'ARRE JEAN-LOUIS nacido(a) el 24/06/1950 en MONTPELLIER 34000 de nacionalidad francesa con residencia en 14 Rue Clapeyron 75008 Paris
------------------------------------	--

INFORMACIÓN RELATIVA A LA ACTIVIDAD COMERCIAL

Origen de la compañía:	Esta sociedad se constituyó
Origen de los fondos o de la actividad:	Creación de un fondo de comercio
Actividad:	Establecimiento de procedimientos tendientes a la certificación del cumplimiento de las normas reglamentarias estándar o referenciales de todos los sistemas de control de calidad utilizados en la industria el comercio la distribución y los servicios así como en los productos e inclusive para obtener la Acreditación y la certificación del personal.

Dirección del establecimiento principal:	67/71 Boulevard Du Château 92200 Neuilly Sur Seine
Fecha de inicio de actividades:	22 de marzo de 1994
Modo de funcionamiento:	Funcionamiento directo



OBSERVACIONES

23 de octubre de 2003, número 17840 Conformación de los estatutos a la ley 2001-420 de 15 de mayo de 2001
19-06-2003

Extracto emitido en NANTERRE, el 17 de diciembre de 2012 en 2 página(s)

El Escribano,

(sello del Tribunal de Comercio de Nanterre
- Altos del Sena -)

(firma ilegible)

Fin del extracto

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. República Francesa

Ecuador

Este documento público

2. Ha sido firmado por En blanco

3. Actuando en calidad de Escribano

4. Lleva el sello/estampilla de Escribanía del Tribunal de Comercio de Nanterre

5. en Versalles

6. el 21 de diciembre de 2012

7. por el Fiscal general del Tribunal de Apelación de Versalles

8. bajo el número 23856

9. Sello (Sello de Amélie CLADIÈRE, Sustituto General)

10. Firma: (ilegible)

2 páginas

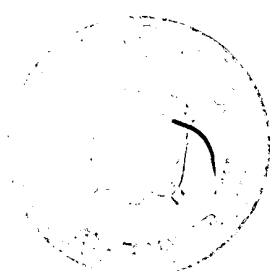
"La Apostilla solamente confirma la autenticidad de la firma, del sello, o de la estampilla sobre el documento. Ello no significa que el contenido del documento está correcto ni que la República Francesa aprueba su contenido."

(Sello del Fiscal General del Tribunal de Apelación de Versalles)

03/10/2012 19:00:00 Página 2

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO.
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5
del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias
que en - 3 - fojas anteceden son iguales a
los documentos presentados ante mí.
Quito, 23 ENE. 2013

Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA
NOTARIO



NOTARIA

VIGESIMA CUARTA

QUITO

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición de la Doctora Paula Lanusse con matrícula número cinco mil novecientos sesenta del Colegio de Abogados de Pichincha, en fecha y en (04) fojas útiles, incluida la petición, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaria Vigésima Cuarta del cantón Quito, a mi cargo, la copia certificada del certificado de existencia legal de la Compañía BUREAU VERITAS CERTIFICATION HOLDINGS SAS, que antecede.- Quito, a veintitrés de enero de dos mil trece c.c.g.



Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGESIMO CUARTO
QUITO

Se protocolizó ante mí, y en fe de ello esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito, a veintitrés de enero de dos mil trece.- c.c.g.



Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGESIMO CUARTO
QUITO